



PROVISIONAL  
E/CN.12/AC.18/SR.5  
18 abril 1953  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA  
Quinto Período de Sesiones  
Rio de Janeiro, Brasil  
9 abril 1953

COMITE I (Tendencias recientes y perspectivas  
en la economía)

ACTA PROVISIONAL DE LA QUINTA SESION

Celebrada en Rio de Janeiro, el sábado  
18 de abril de 1953, a las 10 horas.

SUMARIO:

Situación general de la industria, la minería  
y la energía (E/CN.12/291/Rev.1) (continuación)  
Consideraciones generales

NOTA:

Las correcciones que se hagan a esta acta deberán ser redactadas en uno de los tres idiomas de trabajo (español, francés o inglés) y remitidas en el término de tres días hábiles al Sr. Urquidí Secretario del Comité, despacho 102. El texto de dichas correcciones debe ir acompañado de una nota o estar incluido en una carta en papel con membrete, y llevar la mención de la signatura del acta resumida correspondiente. Deberán ser enviadas en sobre cerrado con la indicación "Urgente". Para facilitar la tarea de los servicios interesados se ruega a las delegaciones tengan a bien insertar sus correcciones en un ejemplar mimeografiado del acta resumida.

/PRESENTES



convertido en el factor principal del desarrollo económico. El estudio de la Secretaría (E/CN.12/291/Rev.1) revela la importancia fundamental de la energía en el desarrollo industrial y la necesidad de asegurar el futuro suministro de energía con objeto de precaverse contra las interrupciones del desarrollo. El Brasil experimenta actualmente una escasez de energía eléctrica originada por el rápido desarrollo económico. A pesar del aumento de la capacidad de producción de energía que, según se proyectó, alcanzará a unos 2.800.000 kilovatios en 1954, se teme que no será posible satisfacer por completo la creciente demanda.

El Gobierno del Brasil ha comenzado a realizar proyectos de producción de energía en Bahia, Rio Grande del Sur, Minas Gerais y otros estados y está estudiando las posibilidades de una mayor expansión. Es esencial examinar las posibilidades nacionales en el campo de la producción de energía eléctrica, pues la importación de combustibles ejercerá una presión desfavorable en la posición del balance de pagos.

El estudio de la Secretaría omite mencionar que el Brasil está utilizando también sus reservas de carbón del sur para la producción de energía eléctrica. Las minas existentes están en plena producción y se realizan estudios para la construcción de centrales que utilicen combustible de baja calidad.

El Sr. CASAS BRICEÑO (Venezuela) elogia la parte del documento E/CN.12/291/Rev.1 dedicada a la situación de la

/industria en Venezuela

industria en Venezuela, en la que se hace una apreciación exacta del progreso de su país en esa materia. El estudio demuestra el progreso industrial de Venezuela en los últimos años, particularmente con respecto a los bienes de consumo. Como consecuencia de la aplicación de adelantos técnicos, Venezuela podrá, en el futuro cercano, disponer de estadísticas completas que serán de gran utilidad para los organismos económicos en sus estudios de la industria manufacturera, la minería, el comercio y los servicios en general. Se están realizando estudios complementarios sobre la estructura económica y el ingreso nacional del país. La Corporación de Fomento está examinando las posibilidades de crear nuevas industrias, especialmente las que utilicen materias primas venezolanas y ya se han establecido algunas de ellas.

La producción de petróleo está aumentando y se proyecta un considerable incremento de la capacidad de refinación, La política del Gobierno con respecto a las concesiones a empresas extranjeras es justa y beneficiosa para la nación.

La mayoría de las compañías petroleras que funcionan en Venezuela están por terminar sus instalaciones para la utilización del gas natural, lo que permitirá suministrarlo para fines industriales y particulares.

Se refiere a las ventajas que proporciona a su país la reciente firma de un convenio comercial suplementario con Estados Unidos de América, por el cual Venezuela ha obtenido también concesiones arancelarias y tributarias que benefician a sus productos derivados del petróleo.

/Al comentar

Al comentar la producción de mineral de hierro en Venezuela, dice que existen considerables reservas de mineral de hierro de alta calidad y se están considerando planes para el establecimiento de una gran fábrica siderúrgica.

La producción de oro ha declinado como consecuencia de la suspensión transitoria de la explotación que se produjo con posterioridad a la expropiación por el Gobierno de una de las mayores empresas, pero las minas nacionalizadas reanudarán en breve el trabajo con mejores equipos. La producción de diamantes ha estado aumentando.

El estudio de la Secretaría revela que es promisoria la situación de Venezuela con respecto a la producción de energía eléctrica. La producción se ha triplicado entre 1945 y 1951 y ha sido también considerable el ritmo de aumento en 1952.

El estudio sugiere que la tasa de inversiones extranjeras en Venezuela podría disminuir en el futuro, pero el orador cree poco probable que ello ocurra. Aun cuando se registrara un descenso en la producción de petróleo, lo que es improbable, Venezuela tiene todavía grandes reservas de mineral de hierro que ofrecen enormes posibilidades y sus demás industrias han sido creadas sobre una base lo suficientemente sólida para ofrecer incentivos concretos al capital extranjero.

El Sr. WEISS (Uruguay) se une a otras delegaciones en el elogio de los estudios realizados por la Secretaría.

Sin embargo, señala que ciertas manifestaciones

/contenidas en

contenidas en el estudio dan la impresión de un supuesto antagonismo entre la agricultura y la industria, lo que no corresponde a la realidad de la situación. Existe acuerdo general en el sentido que debe intensificarse la industrialización, pero al mismo tiempo se tiene plena conciencia de que tal intensificación debe realizarse conjunta y paralelamente con el desarrollo y la mecanización de la agricultura. Se requiere un análisis más profundo de la compleja cuestión del equilibrio entre la industria y la agricultura.

Lamenta el hecho de que en el estudio de la Secretaría se haya dado un tratamiento y una consideración completamente independientes a la agricultura. Esta sólo es en realidad una de las tantas industrias y, como tal, deben estudiarse sus problemas de la misma manera que los de la industria. Sugiere que la Secretaría examine el ingreso resultante de las industrias agrícolas plenamente mecanizadas ya existentes y lo compare con el ingreso proveniente de otros tipos de industrias.

El Sr. ASHER (Estados Unidos) se congratula por el considerable progreso alcanzado recientemente por los países latinoamericanos en el desarrollo de la industria, la minería y la energía.

De acuerdo con el Estudio Económico, la característica saliente ha sido en los últimos años la expansión de la industria manufacturera, habiendo sido el ingreso proveniente de la misma en 1952 un 36,4 por ciento mayor que el obtenido de la agricultura. Ello constituye ciertamente una notable

/inversión de la

inversión de la tradicional situación de la industria y la agricultura.

Esa industrialización progresiva redunda también en beneficio de los países ya industrializados, puesto que ya se reconoce en general que la prosperidad es indivisible. Estados Unidos realizó en años recientes esfuerzos para estimular el desarrollo de los países insuficientemente desarrollados por conducto de las Naciones Unidas y por otros medios tales como, los programas de ayuda bilateral y del Punto Cuatro. Su país se enorgullece a justo título de lo que se ha logrado en esa forma.

No desea polemizar pero se ve, no obstante, precisado a refutar una manifestación que se ha formulado en sesión plenaria y que tergiversa los objetivos y resultados de la ayuda concedida por Estados Unidos a Europa bajo el Plan Marshall.

A la terminación de la Segunda Guerra Mundial, la economía de Europa había quedado en un estado tan precario que se avecinaba una crisis de grandes proporciones. El pueblo de Estados Unidos se impuso gravámenes voluntarios y gustosamente con objeto de contribuir a la recuperación de la producción y el comercio europeos. El resultado fué una Europa que es ahora más capaz de desempeñar un papel normal dentro de la economía mundial y cuya situación financiera quedó restablecida al punto de que está realizando activamente inversiones en gran escala en la América Latina.

El desarrollo de la industria, la minería y la energía eléctrica latinoamericanas puede resultar una tarea a más largo plazo, pero no puede caber duda del interés de Estados Unidos en facilitar el proceso, como queda demostrado por el otorgamiento de préstamos estadounidenses para el desarrollo de servicios e industrias básicas. El objeto en todos y cada uno de los casos ha sido ayudar a sentar bases firmes para el establecimiento de una economía más diversificada y más productiva.

Por otra parte, no debe olvidarse que el desarrollo es un proceso dinámico que implica la constante adaptación de nuevas técnicas a las circunstancias particulares. La asistencia técnica es, por consiguiente, un factor esencial de la ayuda norteamericana.

La futura tasa de desarrollo dependerá en gran parte de la política interna de los gobiernos con respecto a factores tales como la planificación y programación y la acertada elección de industrias, la política financiera y el clima que se cree a las inversiones nacionales y extranjeras. Opina, por último, que todo el mundo saldrá ganancioso con el mayor desarrollo de los países insuficientemente desarrollados y que no hay intereses en pugna.

El Sr. GODFREY (Reino Unido) dice que, en su carácter de delegado de un país que se ha beneficiado considerablemente con la Ayuda Marshall, desea adherirse a las opiniones del delegado de Estados Unidos.

/El Sr. PINHEIRO



El Sr. PINHEIRO (Brasil) señala a la atención de la Secretaría la conveniencia de que amplíe sus estudios sobre minería, para poner debidamente de relieve la importancia relativa de esa actividad en América Latina. Podrían abarcarse aspectos tales como su influencia en los balances de pagos, la importancia del desarrollo para satisfacer las necesidades nacionales y regionales y obtener los materiales estratégicos necesarios para los fines de la defensa nacional.

El caso del azufre constituye un ejemplo típico. Dicho producto escasea y ha sido colocado recientemente bajo control internacional. En la América Latina existen yacimientos de cierta magnitud que podrían explotarse ventajosamente para satisfacer las crecientes necesidades de la región. Podría resultar provechoso que se concertaran convenios entre países productores y consumidores con objeto de estimular la producción.

Brasil dispone de información estadística sobre el azufre que la transmitirá a la Secretaría para que sea incorporada en los estudios económicos.

El Sr. URQUIDI (Secretario del Comité) se muestra complacido por las sugerencias del delegado del Brasil en el sentido de que se amplíe el alcance del capítulo del estudio económico sobre minería y le agradece su ofrecimiento de datos relativos al Brasil.

El Sr. ALCZAR (Bolivia) observa que Bolivia constituye un ejemplo típico de un país minero de América Latina; en realidad, casi toda su actividad económica gira

/alrededor de

alrededor de la minería. En el pasado, la explotación se realizaba de acuerdo con un sistema de concesiones, con el resultado de que no ha habido un desarrollo racional de la industria desde el punto de vista de la economía del país. La explotación intensiva ha empobrecido considerablemente los yacimientos, haciendo también más difícil la extracción del mineral y elevando los costes de producción a un nivel casi antieconómico. El costo de la mano de obra es relativamente elevado también en Bolivia debido a que los trabajos deben hacerse a mayor profundidad.

Las empresas mineras se dividen en tres grupos: grandes, medianas y pequeñas. Las minas del primer grupo, que representan casi el 50 por ciento de la producción total, han sido nacionalizadas recientemente, a pesar de que las perspectivas de la industria no son brillantes. Han sido llevadas al borde de la descapitalización como resultado de los factores que acaba de mencionar y de las desfavorables fluctuaciones de los precios. Esa situación es la causa de las dificultades económicas de Bolivia, puesto que la descapitalización de las minas significa en realidad la descapitalización del Estado. En tales circunstancias, el Estado se ha visto precisado a subvencionar la producción minera mediante el establecimiento de tipos de cambio diferenciales, lo que condujo a la inflación interna. La situación se agrava más aún por las actuales dificultades en hallar mercados así como por el hecho de que se mantengan precios fijos para los minerales en los mercados

/internacionales, mientras

internacionales mientras los precios de los bienes de consumo están sujetos a fluctuaciones.

Por consiguiente, desea apoyar la sugestión del Brasil y pedir que la Secretaría realice un estudio de la minería en Bolivia, con especial referencia a todos los aspectos de la situación que acaba de mencionarse.

#### CONSIDERACIONES GENERALES

El Sr. BALBOA (Argentina), al describir el estado de la economía y las tendencias de la producción argentinas, dice que el volumen físico de la producción en la Argentina ha estado creciendo firmemente desde 1945, con excepción de un leve descenso en 1949, debido principalmente a dificultades en el balance de pagos provocadas por la contracción de las exportaciones y el empeoramiento de la relación de precios del intercambio. La tendencia apareció por primera vez hacia fines de 1948, cuando se debilitaron los mercados internacionales de materias primas debido, en parte, a las excepcionales cosechas norteamericanas que fueron posteriormente colocadas en Europa occidental, en virtud de la ayuda del Plan Marshall. De acuerdo con el concepto original del Plan, se habían prometido a la Argentina mercados remunerativos para sus saldos exportables, pero se la excluyó al modificarse posteriormente la política, cuyo objetivo último fué el de colocar la excesiva producción agrícola estadounidense.

En 1951, después de elevarse la producción como resultado de un aumento del 50 por ciento en los recursos de capital del /país, las

país, las condiciones meteorológicas afectaron adversamente las cosechas de los principales granos. En consecuencia, las perspectivas para 1952 señalaron una acentuada caída de las exportaciones, acompañada de una reducción de los ingresos de divisas, un constante empeoramiento de la relación de precios del intercambio y una marcada tendencia inflacionaria.

Podría haberse resuelto la situación recurriendo a préstamos extranjeros, pero el Gobierno de la Argentina ha preferido confiar en la sólida situación de la economía nacional y la voluntad de trabajar de su pueblo. Mediante una juiciosa planificación, acompañada de las medidas financieras necesarias y auxiliado con la colaboración de toda la población, logró en 1952 elevar nuevamente la producción en la mayoría de los sectores de la economía nacional, frenó la inflación y redujo el saldo adverso del balance de pagos. El plan económico de 1952 ha contribuido pues apreciablemente a la realización de los objetivos del segundo plan quinquenal del Gobierno de la Argentina.

Se levanta la sesión a las 13 horas.